

МЕРЫ ПО СОХРАНЕНИЮ

10.1 Принятые на АНТКОМ-XXII меры по сохранению будут опубликованы в *Списке действующих мер по сохранению на 2003/04 г.*

Рассмотрение существующих мер по сохранению и резолюций

10.2 Комиссия отметила, что 30 ноября 2003 г. истекает срок действия следующих мер по сохранению²: 32-09 (2002), 33-02 (2002), 33-03 (2002), 41-01 (2002), 41-02 (2002), 41-04 (2002), 41-05 (2002), 41-06 (2002), 41-07 (2002), 41-08 (2002), 41-09 (2002), 41-10 (2002), 42-01 (2002), 42-02 (2002), 43-01 (2002), 52-01 (2002), 52-02 (2002) и 61-01 (2002). Эти меры по сохранению были посвящены общим вопросам промысла в сезоне 2002/03 г.

10.3 Комиссия решила, что в 2003/04 г. в силе останутся следующие меры по сохранению²:

соблюдение:

10-01 (1998), 10-02 (2001), 10-03 (2002), 10-04 (2002) и 10-06 (2002);

общие вопросы промысла:

21-01 (2002), 21-02 (2002), 22-01 (1986), 22-02 (1984), 22-03 (1990), 23-02 (1993), 23-03 (1991), 23-04 (2000), 23-05 (2000), 23-06 (2002), 25-01 (1996), 31-01 (1986), 32-01 (2001), 32-02 (1998), 32-03 (1998), 32-04 (1986), 32-05 (1986), 32-06 (1985), 32-07 (1999), 32-08 (1997), 32-10 (2002), 32-11 (2002), 32-12 (1998), 33-01 (1995), 41-03 (1999), 51-01 (2002), 51-02 (2002) и 51-03 (2002);

охраняемые районы:

91-01 (2000), 91-02 (2000) и 91-03 (2000).

10.4 Продлевая меры по сохранению 21-01 (Уведомление о намерении стран-членов начать новый промысел) и 21-02 (Поисковый промысел), Комиссия решила, что в будущем к уведомлениям о новом и поисковом промысле будет применяться система возмещения расходов (пп. 3.16–3.23).

10.5 Комиссия решила, что в 2003/04 г. в силе останутся следующие резолюции: 7/IX, 10/XII, 14/XIX, 16/XIX, 17/XX, 18/XXI и 19/XXI.

10.6 Комиссия рассмотрела вопрос о введении Ц-СМС. Несмотря на значительный прогресс, Комиссия не достигла консенсуса на текущем совещании. В результате Мера по сохранению 10-04 и Резолюция 16/XIX остаются в силе.

² Оговорки в отношении этих мер приводятся в *Списке действующих мер по сохранению на 2002/03 г.*

Пересмотренные меры по сохранению

10.7 Комиссия пересмотрела следующие меры по сохранению²:

соблюдение:

10-05 (2002) и 10-07 (2002);

общие вопросы промысла:

23-01 (2000), 24-01 (2002), 24-02 (2002), 25-02 (2002) и 25-03 (1999).

Соблюдение

10.8 Комиссия пересмотрела Приложение А Системы документации уловов (Мера по сохранению 10-05) в соответствии с рекомендацией SCIC (п. 7.12; Приложение 5, п. 4.25). Соответственно, эта пересмотренная мера была принята как Мера по сохранению 10-05 (2003).

10.9 Япония заявила, что, как она понимает, изменения к пунктам А.5(ii) и А.9(i) не повлияют на существующую в Японии практику считать компетентным органом по СДУ Рыболовную ассоциацию Китая. В этом плане Россия присоединилась к мнению Японии (п. 7.4).

10.10 США и несколько других стран-членов указали, что они не будут принимать формы DCD, заверенные Китайской рыболовной ассоциацией.

10.11 Комиссия отметила, что прошлогодний пересмотр Меры по сохранению 10-07 привел к неточностям в этой мере. Соответствующие ссылки были исправлены, и пересмотренная мера была принята как Мера по сохранению 10-07 (2003).

Централизованная система мониторинга судов

10.12 Комиссия не приняла предложение о Ц-СМС на данном совещании несмотря на подавляющую поддержку почти всеми странами-членами.

10.13 В связи с общей поддержкой большинством членов Комиссия решила поддержать экспериментальную Ц-СМС, которая будет установлена в Секретариате, и в которой могут принять участие все желающие. Секретариат может распространить среди заинтересованных сторон руководство по проведению этих испытаний, основанное на последнем проекте предлагавшейся Меры по сохранению 10-04 (Приложение 9).

10.14 США отметили, что такая система необходима для надлежащего контроля за соблюдением, а также призвали Стороны участвовать в Э-СДУ. В этом плане США выразили намерение не принимать сопровождающие импорт клыкача формы документации уловов, которые созданы и обработаны не с помощью Э-СДУ.

10.15 Чили приветствовала предложение США и согласилась участвовать в экспериментальном проекте по Ц-СМС. Чили будет приветствовать возможность изучить протоколы этого проекта, особенно в отношении конфиденциальности данных. Чили также попросила, чтобы применительно к выполнению действующей Меры по

сохранению 10-04 Секретариат попросил страны-члены Комиссии представить технические спецификации используемых ими в настоящее время систем СМС.

10.16 Австралия, Аргентина, Новая Зеландия, США, Украина, Уругвай и Южная Африка вызвались добровольно участвовать в испытаниях Ц-СМС, а другие, включая Европейское Сообщество, обдумывают вопрос об участии.

10.17 Исполнительный секретарь разъяснил, что при разработке Ц-СМС были учтены меры, связанные с необходимой защитой и конфиденциальностью. Кроме того сотрудники Секретариата, ответственные за данные по соблюдению, связаны положением о конфиденциальности Положения о штате АНТКОМа и будут действовать в полном соответствии с положениями Меры по сохранению 10-04 и Правилами доступа и использования данных АНТКОМа.

10.18 Исполнительный секретарь также отметил, что Секретариат сможет установить и ввести Ц-СМС только в том случае, если Комиссия предоставит достаточные фонды. Необходимые фонды могут поступить из Специального фонда США по СМС, Фонда США по соблюдению и остатка Фонда СДУ, что зависит от одобрения Обзорным комитетом Фонда СДУ (п. 3.34).

10.19 Австралия сделала следующее заявление:

«В работе данной Комиссии на протяжении последних дней и, конечно, последних лет, большое внимание уделялось неотложной и значительной проблеме ННН-промысла. Мы все согласны, что это – сложная задача. Неспособность справиться с проблемой ННН-промысла будет означать неспособность Комиссии защитить экосистемы Южного океана и поставит вопрос о полномочности данной Комиссии в достижении целей Конвенции, т.е. в сохранении, включая рациональное использование, морских живых ресурсов Антарктики.

Мы боремся с этой проблемой на протяжении 7 лет, но пока не добились эффективного сдерживания незаконного промысла в зоне действия Конвенции АНТКОМ или снижения его воздействия на запасы клыкача.

Следовательно, не явится неожиданностью то, что моя делегация крайне разочарована неспособностью Комиссии достичь консенсуса по вопросу о централизованной системе мониторинга судов. Это вызывает еще большее разочарование в связи с тем, что ни одна делегация на этом совещании не сказала, что Ц-СМС не будет эффективным инструментом для борьбы с ННН-промыслом. Мы знаем, что технология существует, мы знаем, что все страны-члены могут ввести систему (в действительности многие страны-члены уже вводят подобные системы в других частях света), и мы знаем, что у нас есть ресурсы.

В течение последней недели стало ясно, что предложение о Ц-СМС получило сильную поддержку от подавляющего большинства стран-членов Комиссии. Австралия и другие члены много поработали для того, чтобы найти общую платформу, и мы пошли на значительные уступки для того, чтобы достичь согласия по этому решающему вопросу. И тем не менее консенсус от нас ускользает. Как представляется, различия между нами сводятся к вопросу о том, как данные *могут* (и я подчеркиваю «могут») использоваться – существует мнение, что эти данные могут использоваться не только в целях эффективной

борьбы с ННН-промыслом. По мнению Австралии, нет никаких причин так считать. Австралия не думает, что включение в эти дебаты вопросов, не относящихся к работе Комиссии, принесет пользу природоохранным целям данной Комиссии.

Австралия остается приверженной тому, чтобы найти эффективные решения для устранения ННН-промысла, и по-прежнему убеждена, что Ц-СМС – это сильное и рентабельное средство. Хотя мы и разочарованы тем, что эта инициатива не будет принята на данном совещании, мы будем продолжать сотрудничать со всеми странами-членами в межсессионный период в целях преодоления любых расхождений между сторонами для достижения этой цели на совещании следующего года. Мы призываем все страны-члены добросовестно стремиться к достижению консенсуса по этой важной инициативе.»

10.20 Аргентина поблагодарила Комиссию за это предложение, сама также предложив участвовать в Э-СДУ. Аргентина поблагодарила США за их предложение о том, чтобы Комиссия начала испытания Ц-СМС, которая (вместе с Э-СДУ – другой инициативой США, в которой Аргентина вызвалась участвовать) будет определено способствовать сокращению ННН-промысла. Она отметила, что выполнение этого предложения США должно осуществляться с учетом противоречивых мнений, и выразила желание участвовать в этом процессе.

10.21 В контексте предложения о Ц-СМС Аргентина заявила, что всеобъемлющая резолюция по этому вопросу требует компромисса от всех вовлеченных Сторон и в этом смысле урегулирование спора между Аргентиной и СК по поводу применения и интерпретации Конвенции и Заявления Председателя от 19 мая 1980 г. в рамках Статьи XXV Конвенции в настоящее время, также как и окончательное урегулирование спора о суверенитете между обеими странами в отношении Мальвинских о-вов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых о-вов и прилегающих морских районов, будет определено способствовать достижению целей Конвенции.

10.22 В ответ на заявление, сделанное Аргентиной в контексте предложенной Ц-СМС, в отношении спора о суверенитете между Аргентиной и СК, СК считает, что Статья IV Конвенции и Заявление Председателя от 19 мая 1980 г. адекватно защищают соответственные позиции Аргентины и СК. СК далее считает, что этот спор о суверенитете ни в коей мере не является ни препятствием для достижения целей Конвенции, как предполагается Аргентиной, ни препятствием для принятия Комиссией Ц-СМС.

10.23 Напомнив о своей широко известной юридической позиции, Аргентина указала, что она не разделяет взгляды, выраженные СК, и повторила свое заявление.

Общие вопросы промысла

Представление данных

10.24 Комиссия рассмотрела два варианта минимизации задержек с представлением данных по уловам для SSRU при поисковом промысле видов *Dissostichus* и, за счет этого, улучшения мониторинга и прогнозируемого закрытия. Первый вариант – система ежедневного представления данных об уловах и усилении – был предложен Новой Зеландией для промысла в Подрайоне 88.1 (CCAMLR-XXII/55) и был рассмотрен SCIC

(Приложение 5, п. 3.55). Вторым вариантом заключался в пересмотре рамок периода представления при 5-дневной системе представления данных по уловам и усилию (Мера по сохранению 23-01).

10.25 Комиссия согласилась на второй вариант, и период представления был сокращен с пяти дней до двух рабочих дней после окончания отчетного периода в случае поисковых промыслов. Эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 23-01 (2003).

Исследования и эксперименты

10.26 Комиссия напомнила о рекомендации Научного комитета (пп. 4.72 и 4.73) и решила включить *S. gunnari* в Приложение В Меры по сохранению 24-01 (Применение мер по сохранению к научным исследованиям). Пороговое значение для этого вида было установлено на уровне 50 т. Эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 24-01 (2003).

10.27 Комиссия напомнила о рекомендации Научного комитета в отношении просьб об установке ярусом в дневное время на участках 58.4.1, 58.4.3а и 58.4.3b (SC-CAMLR-XXI, п. 5.38). Комиссия решила включить эти участки в Мере по сохранению 24-02 (Эксперименты по затоплению яруса). При обсуждении этого пересмотра Комиссия также решила включить Участок 58.5.2, поскольку там недавно было разрешено ведение ярусного промысла. Эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 24-02 (2003).

Минимизация побочной смертности

10.28 Комиссия решила пересмотреть меры по сохранению 25-02 (Сведение к минимуму побочной смертности морских птиц при ярусном промысле или в ходе научных исследований в области ярусного промысла в зоне действия Конвенции) и 25-03 (Сведение к минимуму побочной смертности морских птиц и млекопитающих при траловом промысле в зоне действия Конвенции) в соответствии с рекомендацией Научного комитета (пп. 5.9 и 5.25).

10.29 Эти меры были пересмотрены и приняты как меры по сохранению 25-02 (2003) и 25-03 (2003).

Промысловые сезоны, закрытые районы и запрет на ведение промысла

10.30 В соответствии со Статьей IX Конвенции Комиссия приняла Мере по сохранению 32-09 (2003), запрещающую направленный промысел видов *Dissostichus* в сезоне 2003/04 г., за исключением промысла, проводимого в соответствии с конкретными мерами по сохранению. Этот запрет относится к Подрайону 48.5.

10.31 На другие подрайоны и участки, где был запрещен направленный промысел видов *Dissostichus* в сезоне 2002/03 г. и в предыдущих сезонах, теперь

распространяются новые действующие меры по сохранению (см. Новые меры по сохранению).

10.32 Принимая во внимание этот подход к запрещению направленного промысла, за исключением промысла, проводимого в соответствии с конкретными мерами по сохранению, и учитывая требования в отношении уведомления о новых и поисковых промыслах до их проведения, Австралия предложила, чтобы Комиссия на своем следующем совещании рассмотрела вопрос о том, как этот подход может в целом применяться к указанным промыслам.

Пересмотренные резолюции

10.33 Комиссия одобрила рекомендацию SCIC (Приложение 5, п. 3.54) и пересмотрела Резолюцию 15/XIX об использовании портов, не вводящих СДУ. Соответственно, пересмотренная резолюция была принята как Резолюция 15/XXII.

10.34 Австралия хочет обратить внимание Комиссии на то, что ее лицензированные промысловые суда, ведущие промысел видов *Dissostichus*, в настоящее время выгружаются в Порт-Луи (Маврикий). Эти выгрузки наблюдаются и подтверждаются на предмет квоты и СДУ сотрудниками рыбопромысловой службы Австралийского правительства.

10.35 Австралия сообщила Комиссии, что в межсессионный период она в первоочередном порядке проведет работу с Маврикием с тем, чтобы Маврикий полностью ввел СДУ в ближайшем будущем. Австралия далее сообщила, что в следующем году они сообщат Комиссии о прогрессе.

Новые меры по сохранению

Общие вопросы промысла

Исследования и эксперименты

10.36 Комиссия напомнила о рекомендации Научного комитета относительно экспериментальных комплексных испытаний по затоплению ярусов со встроенными грузилами в статистических подрайонах 88.1 и 88.2 в сезоне 2003/04 г. (п. 5.10). В соответствии с этим, Комиссия приняла Мэру по сохранению 24-03 (2003).

Промысловые сезоны, закрытые районы и запрет на ведение промысла

10.37 Комиссия напомнила, что Научный комитет представил рекомендацию относительно закрытия Участка 58.5.1, за пределами ИЭЗ Франции, для направленного промысла *D. eleginoides* (SC-CAMLR-XXII, п. 4.83). Научный комитет также проинформировал, что Подрайон 88.3 должен оставаться закрытым для промысла до тех пор, пока не будет приобретено больше опыта по управлению поисковыми промыслами (SC-CAMLR-XX, п. 5.100).

10.38 Кроме того, Комиссия решила, что в целях проведения поискового промысла в подрайонах или на участках, в настоящее время закрытых в соответствии с мерами по сохранению, странам-членам надо следовать процедурам, изложенным в Мере по сохранению 24-01 (п. 9.12).

10.39 В соответствии с этим, Комиссия приняла 4 новых меры, запрещающих направленный промысел видов *Dissostichus*:

- на Участке 58.5.1 вне районов, находящихся под национальной юрисдикцией, – Мера по сохранению 32-13 (2003);
- на Участке 58.5.2 к востоку от 79°20' в.д. и вне ИЭЗ к западу от 79°20' в.д. – Мера по сохранению 32-14 (2003);
- в Подрайоне 88.2 к северу от 65° ю.ш. – Мера по сохранению 32-15 (2003);
- в Подрайоне 88.3 – Мера по сохранению 32-16 (2003).

10.40 В каждом из этих районов запрет применяется по крайней мере до тех пор, пока не будет проведена съемка запаса видов *Dissostichus*, и результаты ее не будут переданы в WG-FSA и проанализированы ею с последующим вынесением Комиссией решения о возобновлении промысла на основе рекомендации Научного комитета.

10.41 В соответствии с рекомендацией Научного комитета Комиссия приняла решение о прекращении промысла *E. carlsbergi* в Подрайоне 48.3. Принимая Меру по сохранению 32-17 (2003), Комиссия решила запретить направленный промысел этого вида в Подрайоне 48.3 до тех пор, пока не будут проведены дальнейшие исследования и Комиссия не примет решение о возобновлении промысла на основе рекомендации Научного комитета.

Ограничения на прилов

10.42 Ограничение на прилов видов *Macrourus* на Участке 58.5.2 в сезоне 2003/04 г. было пересмотрено и установлено на уровне 360 т (SC-CAMLR-XXII, п. 4.150). Соответственно, Комиссия приняла Меру по сохранению 33-02 (2003).

10.43 Ограничения на вылов прилова и положения о новых и поисковых промыслах были также пересмотрены. Комиссия решила оставить существующие правила об ограничениях на вылов видов прилова, установленные в Приложении А Меры по сохранению 33-03. Однако Комиссия пересмотрела применение этих правил к SSRU. Было решено, что эти правила следует применять к установлению ограничений на вылов по всему району ведения каждого промысла. Эти ограничения на вылов определены в Приложении 33-03/А. Кроме того, Комиссия решила, что в рамках этих ограничений на вылов общий вылов видов прилова в любой SSRU не должен превышать следующих предельных значений:

- скаты – 5% от ограничения на вылов видов *Dissostichus* или 50 т, в зависимости от того, что больше;
- виды *Macrourus* – 16% от ограничения на вылов видов *Dissostichus* или 20 т, в зависимости от того, что больше;

- ВСЕ другие виды вместе – 20 т.

Соответственно, Комиссия приняла Мэру по сохранению 33-03 (2003).

Клыкач

10.44 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета относительно общих мер для поискового промысла видов *Dissostichus* в 2003/04 г. и ситуацию с методами оценки (раздел 9). Комиссия решила внести следующие изменения в существующие общие меры:

- убрать ограничения на вылов в мелкомасштабных клетках;
- ввести представление данных на уровне SSRU;
- убрать ограничение на время застоя для ярусов;
- пересмотреть границы SSRU, включая введение новых SSRU;
- установить ограничение на вылов видов *Dissostichus* 100 т в тех SSRU, для которых не было определено конкретное ограничение на вылов, за исключением Подрайона 88.2;
- ввести программу мечения.

10.45 Вводя программу мечения на сезон 2003/04 г., Комиссия отметила, что для некоторых стран-членов может быть трудно достать метки до начала этого сезона. Комиссия поблагодарила делегацию Новой Зеландии за ее предложение предоставить метки и содействие странам-членам, ведущим промысел в подрайонах 88.1 и 88.2 в этом сезоне.

10.46 Комиссия приняла Мэру по сохранению 41-01 (2003).

10.47 Комиссия отметила трудности, с которыми столкнулись Научный комитет и WG-FSA при оценке ограничений на вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2003/04 г. (пп. 4.44–4.50). Тем не менее, Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета об ограничении на вылов *D. eleginoides* 4420 т. Комиссия решила, что все уловы *D. eleginoides*, полученные при других промыслах в Подрайоне 48.3, будут засчитываться в это ограничение на вылов. Кроме того, Комиссия решила вновь применить временные ограничения, установленные на прилов скатов и видов *Macrourus* (CCAMLR-XX, п. 9.41). Соответственно, была принята Мэра по сохранению 41-02 (2003).

10.48 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 48.6 в 2003/04 г. будет проводиться только ярусоловами, плавающими под флагами Аргентины, Испании, Намибии, Новой Зеландии, Южной Африки и Японии, и что одновременно в промысле будет участвовать не более одного судна из каждой страны. Комиссия также решила, что во всем Подрайоне 48.6 будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Соответственно, была принята Мэра по сохранению 41-04 (2003).

10.49 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* на Участке 58.4.2 в 2003/04 г. будет проводиться только судами, плавающими под флагами Австралии, Аргентины, России, США и Украины, с применением только ярусов. Комиссия также решила, что на этом участке будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Комиссия приняла к сведению обсуждение Научным комитетом способов возможного распределения уловов при ярусном промысле видов *Dissostichus* на Участке 58.4.2 в предстоящем году (SC-CAMLR-XXII, пп. 4.204 и 4.205). Она также отметила представленное Председателем Научного комитета соотношение мнений в отношении этих двух пунктов – больше членов Научного комитета выразили согласие с пунктом 4.204, чем с п. 4.205. Комиссия попросила Научный комитет рассмотреть эти мнения на его совещании 2004 г. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-05 (2003).

10.50 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* на Участке 58.4.3a в 2003/04 г. будет проводиться только судами, плавающими под флагами Австралии, Аргентины, России, США и Украины, с использованием только ярусов, и одним судном под флагом Австралии с использованием только трала. Помимо этого, одновременно промысел ведется не более чем одним судном из каждой страны. Комиссия также решила, что на этом участке будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-06 (2003).

10.51 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* на Участке 58.4.3b в 2003/04 г. будет проводиться только судами, плавающими под флагами Австралии, Аргентины, России, США и Украины, с использованием только ярусов, и одним судном под флагом Австралии с использованием только трала. Помимо этого, одновременно промысел ведется не более чем одним судном из каждой страны. Комиссия также решила, что на этом участке будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-07 (2003).

10.52 Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета о траловом и ярусном промысле *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 2003/04 г. (п. 4.53; SC-CAMLR-XXII, п. 4.89). Рекомендация включала ограничение на вылов 2873 т к западу от 79°20' в.д. Кроме того, промысловый сезон для тралового промысла был определен как период с 1 декабря 2003 г. по 30 ноября 2004 г., или по достижении ограничения на вылов, в зависимости от того, что наступит раньше; сезон ярусного промысла был определен как период с 1 мая по 31 августа 2004 г., или по достижении ограничения на вылов, в зависимости от того, что наступит раньше. Сезон ведения ярусного промысла может быть продлен до 14 сентября 2004 г. для любого судна, продемонстрировавшего полное соблюдение Меры по сохранению 25-02 в сезоне 2002/03 г. (см. SC-CAMLR-XXII, Приложение 5, табл. 6.7). Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-08 (2003).

10.53 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.1 в 2003/04 г. будет вестись только судами, плавающими под флагами Аргентины (2 судна), Испании (2), Кореи (2), Новой Зеландии (6), Норвегии (1), России (2), СК (1), США (2), Украины (3), Уругвая (2), Южной Африки (2) и Японии (1), с использованием только ярусов.

10.54 Комиссия учла рекомендацию Научного комитета относительно установления ограничений на вылов для данного промысла и для SSRU Подрайона 88.1 (SC-CAMLR-XXII, пп. 4.182–4.186 и табл. 6). Было решено, что ограничение на вылов видов *Dissostichus* при поисковом промысле в Подрайоне 88.1 составит 3250 т. Это ограничение было получено путем снижения ограничения, установленного в 2002/03 г. Ограничение на вылов в SSRU было рассчитано пропорционально площади морского дна и ретроспективному промысловому усилию. SSRU, в которых ограничение на вылов составило меньше 50 т, были закрыты для промысла, и баланс ограничения на вылов был перераспределен между остальными SSRU.

10.55 Кроме того, Комиссия решила, что в Подрайоне 88.1 будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-09 (2003).

10.56 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.2 в 2003/04 г. будет вестись только судами, плавающими под флагами Аргентины (2 судна), Кореи (2), Новой Зеландии (6), Норвегии (1), России (2), Украины (3) и Южной Африки (2) с использованием только ярусов.

10.57 Комиссия учла рекомендацию Научного комитета относительно установления ограничений на вылов для данного промысла и для SSRU (SC-CAMLR-XXII, пп. 4.187–4.189). Было решено, что ограничение на вылов видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.2 к югу от 65° ю.ш. останется 375 т. Было также решено не применять в Подрайоне 88.2 стандартное ограничение на вылов 100 т на SSRU (Мера по сохранению 41-01), поскольку установление ограничения на вылов в этом подрайоне предшествовало решению о стандартном ограничении. Комиссия также решила закрыть район к северу от 65° ю.ш. (см. Мера по сохранению 32-15).

10.58 Кроме того, Комиссия решила, что в Подрайоне 88.2 будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-10 (2003).

10.59 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Dissostichus* на Участке 58.4.1 в 2003/04 г. будет вестись только судами, плавающими под флагами Австралии, Аргентины и США, с использованием только ярусов. Комиссия также решила, что на этом участке будет разрешена дневная постанова ярусов при условии соблюдения мер по сохранению 24-02 и 25-02 и при ограничении на прилов в три (3) морских птицы на судно. В отношении Участка 58.4.1 Комиссия отметила, что на АНТКОМ-XIX она одобрила рекомендацию Научного комитета, что «до тех пор, пока он не получит больше информации по районам, в которых в настоящее время вылавливаются виды *Dissostichus* в рамках режима нового и поискового промысла, и не приобретет большего опыта работы с SSRU, будет нецелесообразно открывать еще не облавливавшиеся районы для промысла видов *Dissostichus* или вновь открывать районы, в которых такого промысла в последние годы не велось» (SCAMLR-XIX, п. 9.60). Для этого Комиссия решила обеспечить, чтобы в случае проведения промысла в таких районах он проводился с учетом необходимости систематического развития, и чтобы при этом могли выполняться положения Меры по сохранению 21-02, а по собранным данным проводилась оценка. Комиссия отметила необходимость использования предыдущих, накопившихся рекомендаций Научного комитета, одобренных Комиссией относительно промысла в высоких широтах, разработки методов для Подрайона 88.1 и оперативных трудностей, с которыми сталкивается Секретариат при управлении

низкими ограничениями на вылов. С этой целью она согласилась принять меру по сохранению на один год с рассмотрением данных, полученных в результате этой деятельности, Научным комитетом в 2004 г. Соответственно, была принята Мера по сохранению 41-11 (2003).

10.60 Принимая эту меру для поискового промысла в 2003/04 г., Комиссия напомнила, что некоторые страны-члены сообщали о трудностях с отдельными лицензионными требованиями применительно к возможному освобождению от требований о ночной постановке. Было решено, что для того, чтобы получить освобождение, судну необходимо продемонстрировать свою способность выполнить эксперименты по затоплению яруса, описанные в Мере по сохранению 24-02, до вступления лицензии в силу и до захода в зону действия Конвенции. Такая формулировка была включена во все соответствующие меры.

10.61 В отношении лицензирования и проверки соблюдения судами мер по сохранению Комиссия решила, что необходимо пересмотреть Меру по сохранению 24-02 в целях обеспечения ее согласованности с Мерой по сохранению 10-02 применительно к осуществлению новых и поисковых промыслов.

10.62 Принимая меры по сохранению 41-05 и 41-11 в отношении поискового промысла видов *Dissostichus* на участках 58.4.1 и 58.4.2, Комиссия решила, что эти меры будут действовать один год, а полученные в результате промысла данные будут рассмотрены Научным комитетом в 2004 г.

10.63 Комиссия выразила озабоченность большим числом промысловых судов, которым будет разрешено вести поисковый промысел в сезоне 2003/04 г. Для многих промыслов это число превышает цифру, которая может ожидать при систематическом развитии промысла. Комиссия срочно запросила рекомендацию Научного комитета о путях развития поисковых промыслов такими темпами, которые обеспечат устойчивость запасов видов *Dissostichus* и сбор данных для разработки долгосрочных оценок.

Ледяная рыба

10.64 Комиссия приняла к сведению рекомендацию Научного комитета в отношении тралового промысла *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2003/04 г. (пп. 4.56–4.59). Научный комитет представил два ограничения на вылов, полученные в результате двух оценок предохранительного ограничения на вылов этого вида. Комиссия не смогла выбрать между этими двумя значениями и решила использовать среднее значение 2887 т. Было решено сохранить все другие элементы этой меры, которые позволяют ограниченный промысел во время периода нереста (1 марта – 31 мая), устанавливая ограничение на общее число морских птиц, которые могут быть случайно пойманы во время промысла, и определяют требования для промысловых исследований во время сезона нереста. Ограничение на вылов во время сезона нереста осталось на уровне 25% от годового ограничения. Соответственно, была принята Мера по сохранению 42-01 (2003).

10.65 Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета о траловом промысле *C. gunnari* на плато о-ва Херд (Участок 58.5.2) в сезоне 2003/04 г. (п. 4.61). Эта рекомендация включала установление ограничения на вылов *C. gunnari* 292 т. Соответственно, была принята Мера по сохранению 42-02 (2003).

Другие виды рыб

10.66 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Macrourus* на Участке 58.4.3а в 2003/04 г. будет вестись одним траулером, плавающим под флагом Австралии. Комиссия также одобрила рекомендацию Научного комитета, чтобы ограничение на вылов этих видов составляло 26 т и чтобы все уловы видов *Macrourus*, полученные при других промыслах на Участке 58.4.3а, засчитывались в это ограничение на вылов видов *Macrourus*. Соответственно, была принята Мера по сохранению 43-02 (2003).

10.67 Комиссия решила, что поисковый промысел видов *Macrourus* на Участке 58.4.3b в 2003/04 г. будет вестись одним траулером, плавающим под флагом Австралии. Комиссия также одобрила рекомендацию Научного комитета, чтобы ограничение на вылов этих видов составляло 129 т и чтобы все уловы видов *Macrourus*, полученные при других промыслах на Участке 58.4.3b, засчитывались в это ограничение на вылов видов *Macrourus*. Соответственно, была принята Мера по сохранению 43-03 (2003).

10.68 Комиссия отметила прошлую рекомендацию Научного комитета (см. Мэру по сохранению 237/XX) о траловом промысле *C. wilsoni*, *L. kempfi*, *T. eulepidotus* и *P. antarcticum* на Участке 58.4.2. Комиссия решила установить общее предохранительное ограничение на вылов 2000 т, включающее 1000 т *C. wilsoni* и по 500 т каждого из остальных видов. Комиссия также решила, что эти меры будут действовать один год, а полученные в результате промысла данные будут рассмотрены Научным комитетом в 2004 г. Соответственно, была принята Мера по сохранению 43-04 (2003).

Крабы

10.69 Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета относительно промысла крабов в Подрайоне 48.3. Соответственно, были приняты меры по сохранению 52-01 (2003) и 52-02 (2003).

Кальмары

10.70 Комиссия решила сохранить в промысловом сезоне 2003/04 г. существующий режим управления поисковым джиггерным промыслом *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3. Соответственно, была принята Мера по сохранению 61-02 (2003).

Новые резолюции

10.71 Комиссия напомнила о вопросах безопасности, касающихся работающих в высоких широтах промысловых судов. Было решено, что определение необходимых спецификаций судов улучшит охрану здоровья и безопасность команды и научных наблюдателей в море и сократит риск аварий и загрязнения в высоких широтах. Соответственно, Комиссия приняла Резолюцию 20/XXII о стандартах ледового класса для судов, ведущих промысел в высоких широтах в зоне действия Конвенции.

Общие вопросы

10.72 Австралия сообщила Комиссии, что любой промысел или промысловая научно-исследовательская деятельность в тех частях участков 58.4.3 и 58.5.2, которые являются ИЭЗ Австралии вокруг австралийской территории – о-вов Херд и Макдональд, могут проводиться только с разрешения австралийских властей. Австралийская ИЭЗ распространяется на 200 мор. миль от этой территории. Австралия серьезно относится к неразрешенному промыслу в своих водах, считая, что он подрывает усилия, направленные на то, чтобы промысел велся только на экологически устойчивой основе. Австралия просит, чтобы другие страны-члены АНТКОМа содействовали этим усилиям, обеспечив осведомленность своих граждан о границах австралийской ИЭЗ и о необходимости иметь разрешение на промысел в этой зоне. Австралия ввела строгие меры по контролю, обеспечивающие ведение промысла в ее ИЭЗ только на экологически устойчивой основе. Эти меры включают ограничение числа выдаваемых концессий на промысел. В настоящее время все они выданы и дополнительных концессий в 2003/04 г. не будет. Австралийское законодательство предусматривает серьезные наказания за ведение незаконного промысла в австралийской ИЭЗ, включая немедленную конфискацию иностранных судов, замеченных в такой деятельности. Все вопросы относительно ведения промысла в австралийской ИЭЗ следует сначала направлять в Австралийское управление рыбного хозяйства.